

O MANTRA DE SHERAB CHAMMA - A MÃE DE SABEDORIA E AMOR

ཨྀ་མ་བ་མ་དེ་མ་རྟི་མོ་ཏཱ་ཨེ་མ་རྟོ་མ་ཡེ་རུ་པ་ཡེ་ཏ་འདུ་འདུ་སྐྱུ་ཏཱ།

OM MA WA MA DE MA HI MO HA E MA HO MA YE RU PA YE TA DU DU SO HA

A Explicação do Mantra de Sherab Chamma

OM Künsal Chamma Chemo, a Grande Mãe de Amor que Tudo Ilumina, a fonte das cinco manifestações.

As Oito Chamma Protetoras (*jig pa gye kop*):

MA - Protege de inimigos (*ga*)

WA - Protege de maldições (*je*)

MA - Protege de infertilidade (*rik*)

DE - Protege de nagas (*lu*)

MA - Protege de visões errôneas (*mu tek*)

HI - Protege de ações impuras (*chön*)

MO - Protege da morte (*chi wa*)

HA - Protege de forças planetárias negativas (*da*) e das oito classes de seres.

E - A raiz da atividade iluminada: pacífica, crescente, poderosa e irada.

MA - Representa a fonte dos quatro ensinamentos: (*do, bum, zung, gyü*)

HO - Quatro guardiões dos portais da mandala nos níveis externo, interno, secreto e mais intimamente secreto.

MA - Suas 108 manifestações que são a fonte dos volumes dos ensinamentos dos Sutras e dos Tantras.

YE - Suas 360 manifestações que inspiram outros ensinamentos dos Sutras e dos Tantras.

RU - 5.500 manifestações manifestam-se em quatro estágios (*sa*): acumulação, preparação, visão e meditação.

PA - Suas incontáveis manifestações externas que beneficiam os seres da maneira que for necessária.

YE - A essência interna coletiva da mente iluminada, a fonte de incontáveis manifestações.

TA - Chamma que é a domadora das oito classes de seres poderosos e dos setenta reinos poderosos, a liberadora dos seis reinos.

DU DU - Chamma dos bodhisatvas dos dez bhumis, a mãe de todos os Budas e conquistadora dos três níveis.

SO - Homenagem à Mãe que compreende o significado do conhecimento e dos objetos do conhecimento! Homenagem à Mãe que é livre dos três limites: não limitada pelos três tempos do passado, presente e futuro; não limitada pela existência nem pela não existência, pelo eternalismo nem pelo niilismo; não limitada pela aparência e pela vacuidade.

HA - A mãe de todas as deidades-raiz dos Sutras.